

FLOS

ARCHITECTURAL

ANTARES ILUMINACIÓN S.A.U.

Calle Mallorca, 1
Polígono Industrial Reva
46394 Ribarroja
Valencia-Spain
Tel: +34 961 669 520
Fax: +34 961 668 286
www.flos.com

Light Shadow

ADJUSTABLE

ACC. NO TRIM CONTINOUS LINE

E

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO

¡ATENCIÓN!

La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica.

El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.

El aparato ha sido diseñado para el uso interior.

Luminarias previstas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

En ninguna circunstancia, la luminaria debe cubrirse con material aislante o similar.

El aparato de iluminación debe utilizarse sólo con accesorios o componentes de Flos.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

GB

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION AND USE

ATTENTION!

The safety of the device can only be guaranteed on condition that to be respected the following instructions, both stages of installation and use therefore it is highly recommended to keep them.

WARNING:

To carry out the installation, and whenever an operation in the device is carried out, make sure of having disconnected the electric power.

The device cannot be in any case modified or forced, any modification might jeopardize the safety system making it dangerous. FLOS declines any responsibility on modified products.

The device has been designed for inside.

Luminaires intended for direct assembly on surfaces that are normally flammable.

Under no circumstances should the luminaire be covered with insulating or similar material.

The luminaire should only be used with Flos accessories or components.

The symbol shown on the device indicates that the product must be eliminated differently from the rest of the urban waste.

I

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

ATTENZIONE!

È possibile garantire la sicurezza dell'apparecchio solamente a condizione che si rispettino le seguenti istruzioni, sia in fase di installazione che di utilizzo; per questo motivo è consigliabile conservarle.

AVVERTENZA:

Per effettuare l'installazione e ogni volta che si effettua un intervento sull'apparecchio, assicurarsi di aver escluso la corrente elettrica.

L'apparecchio non può in alcun caso essere modificato o forzato; qualunque modifica può comprometterne la sicurezza e renderlo pericoloso. FLOS declina qualunque responsabilità derivante dai prodotti modificati.

L'apparecchio è stato progettato per l'uso in ambienti chiusi.

Apparecchi previsti per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.

L'apparecchio non va mai coperto con materiale isolante o simile.

L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e componenti FLOS.

Il simbolo che compare sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dal resto dei rifiuti urbani.

D

ГЕБРАУХС- UND INSTALLIERUNGSANLEITUNGEN

VORSICHT!

Die Sicherheit des Geräts ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anleitungen bei der Installation und während des Gebrauchs eingehalten werden; ihre Aufbewahrung wird daher empfohlen.

HINWEIS:

Stellen Sie bei der Installation und jeder Arbeit an dem Gerät sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.

Das Gerät darf keinesfalls modifiziert oder überbeansprucht werden, jede Modifizierung kann die Sicherheit gefährden. FLOS lehnt jegliche Haftung für modifizierte Produkte ab.

Das Gerät ist für Innenräume bestimmt.

Beleuchtungskörper, die für die direkte Anbringung auf normalerweise entflammaren Oberflächen vorgesehen sind.

Die Beleuchtung darf keinesfalls mit Isoliermaterial oder ähnlichem abgedeckt werden.

Der Beleuchtungsapparat darf nur mit Zubehör oder Komponenten von Flos benutzt werden.

Das Symbol auf dem Gerät gibt an, dass das Produkt in einer anderen Form als der übrige Abfall entsorgt werden muss.

F

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

ATTENTION!

La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions suivantes sont respectées, durant l'installation puis lors de l'utilisation; c'est pourquoi il est recommandé de les conserver.

AVERTISSEMENT:

Pour effectuer l'installation, et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que le courant électrique a été coupé.

L'appareil ne doit être ni modifié ni forcé, toute modification pouvant compromettre sa sécurité et le rendre dangereux. FLOS décline toute responsabilité sur des produits qui auraient été modifiés.

L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur

Luminaires prévus pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables.

Le luminaire ne doit en aucun cas être recouvert par un matériau isolant ou similaire.werden.

L'appareil d'éclairage doit être utilisé exclusivement avec accessoires et les composants FLOS

Le symbole qui apparaît sur l'appareil indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.

P

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

ATENÇÃO!

A segurança do aparelho só pode ser certificada se forem respeitadas as instruções seguintes, tanto na fase de instalação como na de utilização, pelo que se recomenda que as guarde.

ADVERTÊNCIA:

Para efectuar a instalação, e sempre que seja efectuada qualquer operação no aparelho, certifique-se de que cortou a corrente eléctrica.

O aparelho não pode ser modificado ou forçado, em caso nenhum. Qualquer modificação pode comprometer a segurança, tornando-o perigoso. A FLOS declina qualquer responsabilidade por produtos modificados.

O aparelho foi concebido para uso no interior.

As aparelhagens de iluminação destinadas a montagem directa em superfícies normalmente inflamáveis.

A aparelhagem deiluminação não deve ser coberta, em circunstância alguma, com material isolante ou similar.

O aparelho de iluminação só deve ser utilizado com acessórios ou componentes da Flos.

O símbolo que aparece no aparelho indica que o produto deve ser eliminado de forma diferente da dos restantes resíduos urbanos.

JP

設置及び取扱説明書

警告!

製品の設置、取り扱い時においての安全性は次の注意事項を守ることによりのみ保証されます。そのため、この取扱説明書を必ず保管してください。

注意

製品の設置及びお手入れの際にはプラグをコンセントから抜いてください。

製品を分解、改造しないでください。改造することにより製品の安全性が損なわれます。改造された製品に関してはFLOSでは一切責任を負いません。

この製品は室内用です。

普通の状態で可燃性のある表面に、直接設置する照明。

照明は絶対に、絶縁素材や同様の素材で覆わないでください。

照明器具は、Flosの付属品や部品のみを取り付けてご使用ください。

機器に表示されるシンボルは他の生活廃棄物とは異なった方法での廃棄を示します。

CN

安装使用说明书

注意:

只有严格遵守以下的安装使用说明，才能保证仪器的安全性能，因此要妥善保管此说明书。

警告:

在安装过程中，对仪器安装操作必须保证在电流切断的情况下进行。

在任何情况下不得对仪器进行改动和强力使用，任何的改动都会影响仪器的安全性能使其有危险。FLOS对于改动的产品不承担任何责任。

关于仪器内部使用的设计。

预设可直接安装于发热表面的灯具。

在任何情况下该类灯具都不得被绝缘材料或类似材料覆盖。

照明装置应只使用Flos品牌的附件或零部件

仪器上的标志说明：此产品作废后，应该用与其它城市废物不同的方法淘汰。

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ!

Безопасность аппарата может быть гарантирована лишь при условии соблюдения приведенных ниже инструкций как на этапе установке, так и на этапе эксплуатации, вследствие чего рекомендуется сохранить их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При установке, а также при проведении любых работ с аппаратом необходимо убедиться в том, что он отключен от источника электропитания.

Аппарат категорически запрещается модифицировать либо принудительно вводить в эксплуатацию, любая модификация может привести к нарушению условий обеспечения безопасности. FLOS снимает с себя всякую ответственность за модифицированные изделия.

Аппарат разработан для использования внутри помещения.

Осветительные приборы, монтируемые непосредственно на поверхностях со стандартной степенью возгораемости.

Осветительный прибор ни при каких обстоятельствах нельзя покрывать изолирующим или аналогичным материалом.

Осветительный прибор должен использоваться только с аксессуарами и комплектующими Flos.

Указанный на аппарате символ означает, что изделие должно утилизироваться отдельно от стандартных бытовых отходов.

AR

تعليمات التركيب والاستعمال

انتبه!

يمكن ضمان أمان المنتج فقط بشرط أن تتم مراعاة التعليمات التالية، وذلك في مرحلة التركيب وفي مرحلة الاستعمال، وعلى ذلك فإنه ينصح بالاحتفاظ بها.

تحذير:

- من أجل القيام بالتركيب، ففي كل مرة تتم فيها أي عملية في الجهاز، تأكد من أنك قد قمت بقطع التيار الكهربائي.

- لا يمكن بأي حال من الأحوال تعديل أو إجبار الجهاز، من الممكن أن يؤثر أي تعديل سلباً على الجهاز وقد يجعله خطيراً. ترفض FLOS أي مسؤولية تجاه المنتجات المعدلة.

- لقد تم تصميم الجهاز للاستعمال الداخلي.

مصابيح مخصصة للتركيب المباشر على أسطح قابلة للاشتعال عادة.

لا يجب بأي حال من الأحوال تغطية المصباح بمادة عازلة أو ما شابهها.

⚠️جهاز الإنارة يجب أن يستعمل بإكسسوارات أو عناصر Flos فقط.

- الرمز الذي يظهر في الجهاز يشير إلى أنه يجب التخلص من الجهاز بصورة مميزة عن باقي المخلفات العمرانية.

KZ

ОРНАТУ ЖӨНЕ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛЫҚ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғының қауіпсіздігіне төмендегі нұсқаулар, орнату және пайдалану кезеңінің екеуі де орындалған жағдайларда кепілдік беріледі, сондықтан оларды орындауды қатаң ұсынамыз.

ЕСКЕРТУ:

орнату жұмысын орындағанда және кез келген уақытта құрылғы ішінде бір өрекет орындалғанда, қуат сымын розеткадан міндетті түрде ажыратып тастаңыз. Қандай жағдай болмасын, бұл құрылғының құрылымын өзгертуге немесе оған күш түсіруге болмайды, кез келген өзгеріс құрылғының қауіпсіздік жүйесін бұзып, оны пайдалануды қауіпті етуі мүмкін. FLOS компаниясы өнімдердің құрылымын өзгертуден туындайтын кез келген жауапкершіліктен бас тартады.

Бұл құрылғы үй ішінде пайдалануға арналған.

Әдетте жанғыш болып табылатын орындарға тікелей құрастырылатын шамдалдар.

Ешбір жағдайда шамдалды оқшаулауышпен немесе сол сияқты материалмен қаптауға болмайды.

Бұл шамдал тек Flos керек-жарақтарымен және құрамдас бөлшектерімен ғана пайдаланылуы керек.

Құрылғыда көрсетілген осы таңба осы құрылғының қала қоқысынан бөлек арнайы орынға тапсырылуы керектігін көрсетеді.

LUMINAIRE INSTALLATION

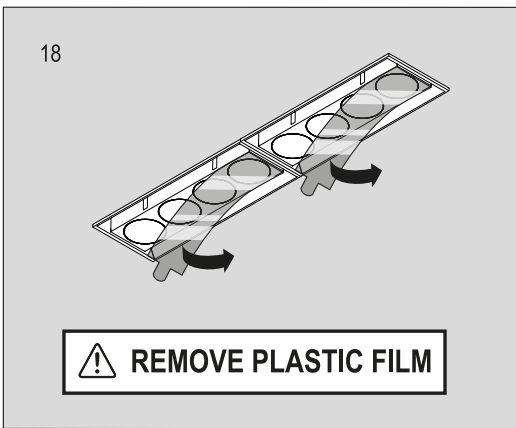
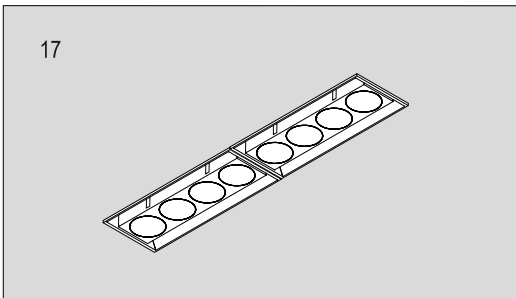
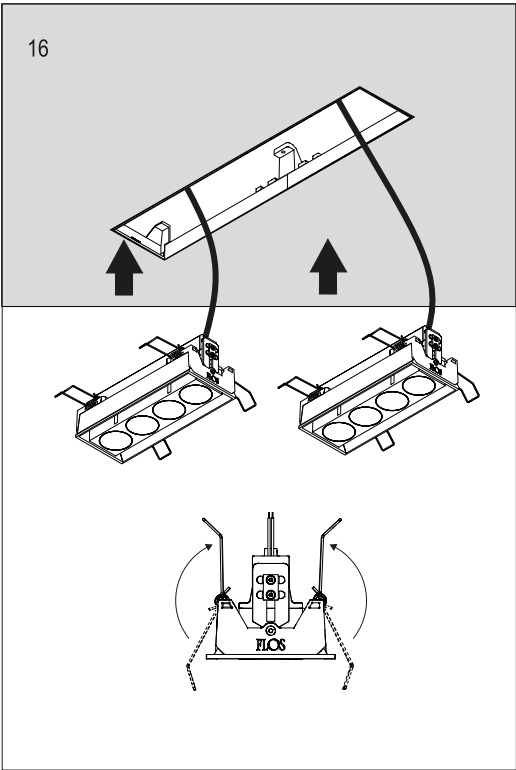
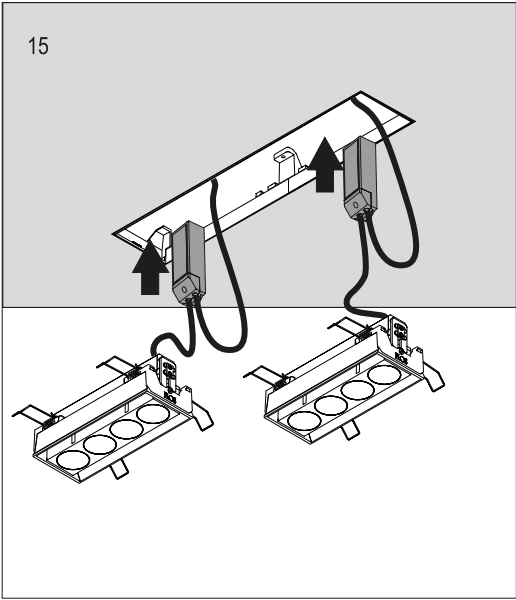
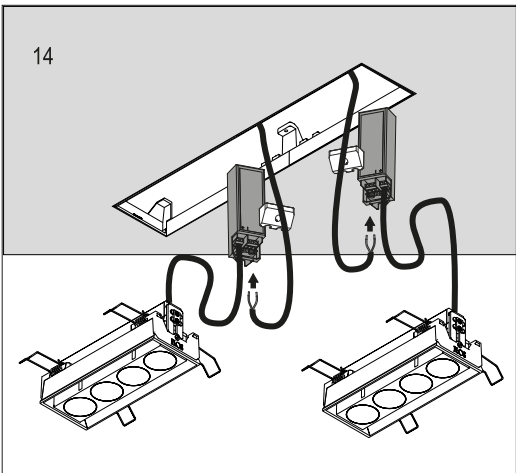
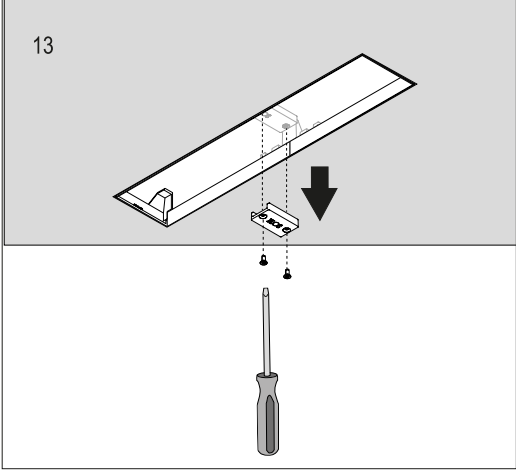
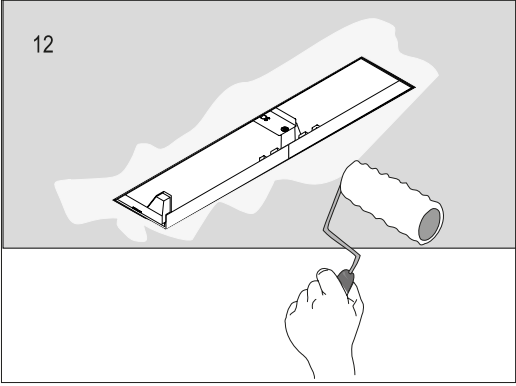
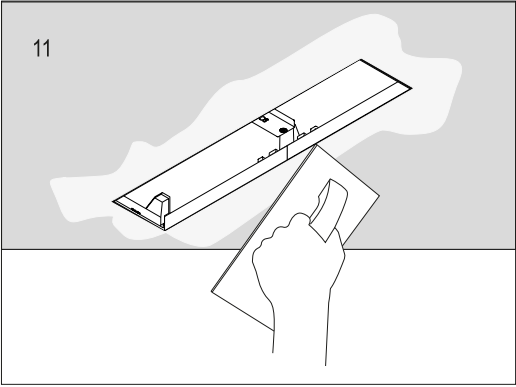
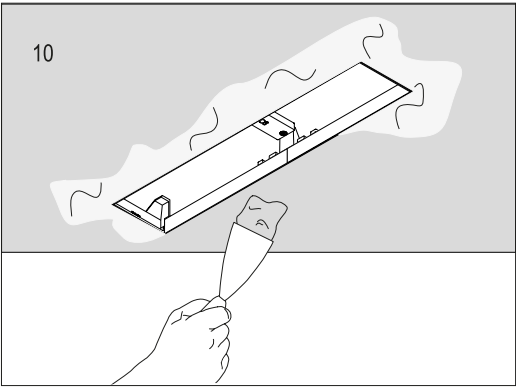
INSTALACIÓN DE LA LUMINARIA / INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA / INSTALLATION DER BELEUCHTUNG / INSTALLATION DU LUMINAIRE / INSTALAÇÃO DO APARELHO DE ILUMINAÇÃO / 照明器具の設置・据付け / 灯具的安装 / МОНТАЖ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ШАМДАЛДЫ ОРНАТУ / تركيب وحدة الإنارة



EXAMPLE: 8L + 4L = 7,5 + 290+ 150,6 + 7,5 = 456,2 mm

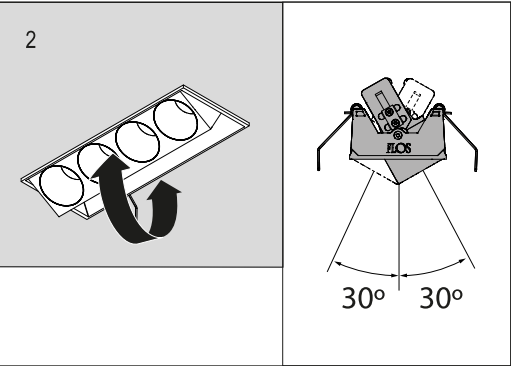
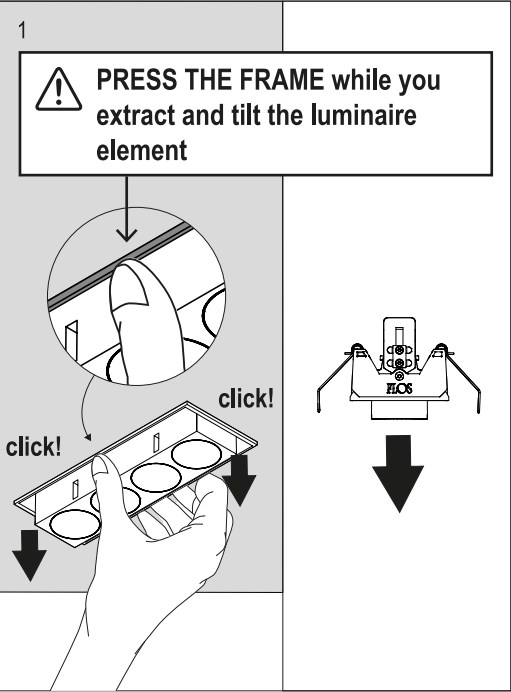
LIGHTS	X =
2 L	80,6 mm
4 L	150,6 mm
8 L	290,6 mm
12 L	430,6 mm

50.0668



A LUMINAIRE TILT ADJUSTMENT

REGULACIÓN DE LA INCLINACIÓN DE LA LUMINARIA / REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DEL DISPOSITIVO DI ILLUMINAZIONE / NEIGUNGSREGLER DER LICHTQUELLE / RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU LUMINAIRE / REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO DA LUMINÁRIA / 照明の角度調節 / 调节照明的倾斜度 / РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА / ШАМДАЛДЫ ЕЖКЕЙТУДІ РЕТТЕУ ضبط إمالة المصباح



! REMOVE PLASTIC FILM